

رسالة إلى الأسر - السنة الدراسية 2017 - 2018

عزيزي ولي الأمر / الوصي :

يحتاج الأطفال وجبات صحية للتعلم . جيفرسون باريش نظام المدارس العامة يقدم وجبات صحية في كل يوم دراسي . الأطفال قد تشتري وجبة الإفطار بثمن \$1.00 ، الغداء بثمن \$1.50 للمدارس الابتدائية و \$1.75 المتوسطة / المدارس الثانوية و المدارس المؤهلة تقدم وجبة خفيفة مجانا بعد المدرسة . **أطفالك قد تكون مؤهلة للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة السعر** . السعر المخفض هو \$0.30 للفطور و \$0.40 لتناول طعام الغداء و المدارس المؤهلة تقدم وجبة خفيفة مجانا بعد المدرسة . للتقديم للحصول على وجبات غذائية مجانية أو مخفضة السعر ، استخدم طلب مجانية الوجبات المدرسية و مخفضة السعر ، المرفق . لا يمكن الموافقة على طلب لا يكون كاملا ، لذا يجب التأكد من ملء كل المعلومات المطلوبة . حتى تتم معالجة الطلبات الجديدة في JPPSS ، يجب على الطلاب دفع ثمن كامل لوجباتهم الغذائية .

1. من يستطيع الحصول على وجبات الطعام المجانية أو المخفضة ؟ • جميع الأطفال في الاسرة التي تحصل على فوائد من **SNAP** (برنامج المعونة الغذائية التكميلية) ، **FDPIR** (برنامج توزيع الغذاء في المجتميات الهندية) أو من **TANF** (المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة) ، تكون مؤهلة للحصول على وجبات مجانية . • الأطفال التي تقع تحت المسؤولية القانونية لوكالة رعاية الأطفال أو المحكمة بحق لها الحصول على وجبات مجانية . • الأطفال الذين يشاركون في برنامج البداية المبكرة في المدرسة هم مؤهلين للحصول على وجبات مجانية . • الأطفال الذين يستوفون تعريف المتشردين ، الهاربين ، أو المهاجرين هم مؤهلين للحصول على وجبات مجانية . • قد يحصل الأطفال وجبات الطعام مجانا أو مخفضة إذا كان دخل أسرتك في حدود إرشادات الأهلية الفيدرالية للدخل . قد يكون أطفالك مؤهلين للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة السعر إذا كان دخل أسرتك يقع عند أو أقل من الحدود على الرسم البياني المدرج في الجزء الخلفي من قائمة الغداء .
2. كيف اعرف اذا كان طفلي مصنفا بأنه بلا مأوى ، مهاجر ، أو هارب ؟ هل يفقر أفراد أسرتك على عنوان دائم ؟ هل انت تعيش في ملجأ ، فندق ، أو غيرها من ترتيب سكن مؤقت ؟ هل تنتقل اسرتك بشكل موسمي ؟ كيف أعرف إذا كان الأطفال الذين يعيشون معك يعيشون مع أسرة أخرى قبلك ؟ إذا كنت تعتقد ان اطفالك تنطبق عليهم هذا و لم يبلغك احد ان اطفالك سوف يحصلون على وجبات مجانية ، إتصل او ارسل بريد الكتروني الى **منسق الذين بلا مأوى في (504) 349-7722** او **منسق المهاجرين في (504) 349-7829** .
3. هل أحتاج إلى ملء استمارة لكل طفل ؟ لا . استخدم طلب واحد للمجانبة و مخفضة السعر وجبات مدرسية لجميع الطلاب في أسرتك . لا يمكننا قبول طلب غير مكتمل ، لذلك تأكد من إكمال جميع المعلومات المطلوبة . إرسال الطلب الكامل إلى 4600 النهر طريق ، ماريرو ، لويزيانا 70072 .
4. هل يجب أن أعبئ الطلب إذا تلقيت رسالة هذا العام الدراسي تتضمن الموافقة على الحصول على الوجبة الغذائية مجانا ؟ لا، ولكن يرجى قراءة الرسالة التي حصلت عليها بعناية و إتبع التعليمات . إن وجدت أطفال في منزلك لم يدرجوا في اخطار أهليتك ، اتصل في (504) 349 - 7687 / (504) 349 - 7687 فوراً .
5. هل يمكنني التقدم بطلب على الإنترنت ؟ نعم ! انت تكون مدعوا لاستكمال الطلب على الإنترنت بدلا من الطلب الورقي إذا كنت قادرا . الطلاب على الإنترنت لديها نفس المتطلبات و سوف يطلب منك نفس المعلومات كما الطلب الورقي . الرجاء زيارة www.ipschools.org لبدء إستعمال المزيد حول عملية الطلب بالانترنت الاتصال (504) 349 - 7687 / (504) 349 - 7748
6. طلب ابني السنة الماضية حصل على الموافقة . هل مطلوب ان اتقدم بطلب اخر ؟ نعم. طلب طفلك هو جيد فقط لذلك العام الدراسي و خلال الأيام القليلة الأولى من هذا العام الدراسي . يجب أن ترسل طلب جديد ما لم تحصل اسرتك على إشعار شهادة مباشرة ان أطفالك مؤهلة للحصول على فوائد وجبة للعام الدراسي الجديد .
7. انا أحصل على **WIC** . هل يمكن لطفلي ان يحصل على الوجبات مجانا ؟ الأطفال في الأسر المشاركة في **WIC** قد تكون مؤهلة للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة . من فضلك ارسل طلب التقديم .
8. هل المعلومات التي أقدمها سوف يتم التحقق منها ؟ نعم. كما أننا قد نطلب منك أن ترسل دليل كتابي من دخل الأسرة الذي يقدم .
9. إذا لم أكن مؤهلا الآن ، هل تسمحوا لي أن أقدم مرة أخرى لاحقا ؟ نعم ، يمكنك تقديم طلب في أي وقت خلال السنة الدراسية . على سبيل المثال ، الأطفال الذين يعانون من أحد الوالدين أو الوصي الذي يصبح من العاطلين عن العمل قد يصبح مؤهلا للحصول على وجبات مجانية و مخفضة في حالة انخفاض دخل الأسرة أقل من حد الدخل .
10. ماذا لو لم أتفق مع قرار المدرسة بشأن طلبي ؟ يجب عليك التحدث مع المسؤولين في المدرسة . يمكنك أيضا أن تطلب جلسة استماع الدعوة أو بالكتابة أو بالبريد الإلكتروني :
الاسم : **الأستاذ جوزيف ديكلمان : المدير التنفيذي للمشتريات**
العنوان : **6400 شارع النهر، ماريرو ، لويزيانا 70072** أو البريد الإلكتروني **joseph.deckelmann@jppss.k12.la.us** الهاتف : **349 - 7667 (504)**
11. هل لي أن أقدم طلب إذا كان شخص ما في بيتي ليس مواطنا من الولايات المتحدة ؟ نعم . أولادكم ، أو أفراد الأسرة الآخرين ليس من الضروري أن يكونوا من مواطنين الولايات المتحدة الأمريكية لتقديم طلب للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة .
12. ماذا لو كان لي الدخل ليست دائما نفس الدخل ؟ اذكر المبلغ الذي تتلقاه عادة . على سبيل المثال ، إذا كنت عادة تحصل على 1000 دولار شهريا ، ولكنك تغيب عن بعض العمل الشهر الماضي و حصلت فقط على 900 \$ ، اذكر الدخل 1000 دولار شهريا . إذا كنت عادة تحصل على العمل الإضافي ، إشمها ، و لكن لا تشمل ذلك إذا كنت تحصل فقط على العمل الإضافي في بعض الأحيان . إذا كنت قد فقدت وظيفة أو كان ساعات العمل أو راتبك تم خفضه ، استخدم دخلك الحالي .
13. ما إذا كان بعض أفراد الأسرة ليس لديهم دخل للإعلان عنه ؟ أفراد الأسرة قد لا تتلقى بعض أنواع الدخل كما نحن نطلب منك الإعلان عنه في الطلب ، أو قد لا تتلقى دخل على الإطلاق . إذا حدث هذا ، إكتب الدخل صفر في هذا المربع في الطلب ، و لكن إذا كان يتم ترك أي مربع في الدخل فارغا ، أيضا يحتسب كما يكون أصفارا . يرجى توخي الحذر عند مغادرة حقول الدخل فارغة ، و نحن سوف نفترض أنك تعني فعل هذا .
14. نحن نعمل في الجيش هل تقريرنا للدخل يكون بشكل مختلف ؟ يجب الإبلاغ بكل الأجر الأساسي و المكافآت النقدية كإيرادات . إذا كنت تحصل على أي بدلات ذات القيمة النقدية للسكن خارج القاعدة ، الغذاء ، أو الملابس ، أو تلقي المدفوعات الكفاف مع الأسرة الإضافية ، كما يجب تضمينه كما الدخل . و مع ذلك ، إذا السكن الخاص هو جزء من مبادرة خصخصة الإسكان الحربي ، لا تشمل بدل السكن الخاص بك كما الدخل . أي مقاتلة إضافية يتم استبعاد الأجر الناجمة عن الانتشار الحربي أيضا من الدخل .
15. ماذا لو لم تكن هناك مساحة كافية على طلب التقديم العائلي ؟ أذكر أي أفراد الأسرة المعيشية إضافي على ورقة منفصلة ، و ضمها الى الطلب الخاص بك . الاتصال (504) 349-7748 / (504) 349-7687 (844) أو mealapplications@jppss.k12.la.us للحصول على نموذج ثاني .
16. تحتاج عائلتي الى مزيد من المساعدة . هل هناك برامج أخرى ممكن ان نقدم طلبا للحصول عليها ؟ لمعرفة كيفية التقدم بطلب للحصول على **SNAP** أو غيرها من أشكال المساعدات يرجى الاتصال بمكتب المساعدة المحلي ، أو الإتصال **1-888-LHAELPU (1-888-524-3578)** .

إذا كان لديك أسئلة أخرى أو تحتاج إلى مساعدة ، إتصل

mealapplications@jppss.k12.la.us (844) 349-7687 / (504) 349-7687 او البريد الإلكتروني :

مع خالص تحياتي ،

Claire Delerno, MS, RD, LDN

Executive Director of Food Services